

**Zeitschrift:** L'ami du patois : trimestriel romand  
**Band:** 40 (2013)  
**Heft:** 154

**Artikel:** Le Tchène èt l'Djonc  
**Autor:** Choffat, Michel  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1044983>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 26.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## LE TCHÉNE ÈT L'DJONC

Michel Choffat, Buix (JU)

*L'Tchéne èt l'Djonc*

*L'Tchéne ìn djoué dié â Djonc :*

*- Vos èz bìn réjon d'rentiusaie lai naiture ;*

*Ìn roitlat po vos ât ènne poiainne tchairdge.*

*Lai mâliere ouere, que d'aivéje*

*Faît reintri lo d'tchu d'l'âve,*

*Vos foéche è béchie lai tête :*

*Di temps que mon cevré, tot pitche â Caucase,*

*En pus d'airrâtaie lés rés di s'raye,*

*Aiffronte l'effoue di grôs temps.*

*Tot vos sanne poiainne, tot me sanne ladgie.*

*Encoé s'vos v'gnîns â monde en l'aissôte de mai feuy'rie*

*Aivô laiquélle i tieuvre lo véjnaidge,*

*Vos n'airîns pe taint è seuffie :*

*I vos défendrôs de l'oueraidge ;*

*Mains vos v'nites â monde lo pus svent*

*Tchu lés ennavès rives dés tieres de l'ouere.*

*Po vos, lai naiture me sanne bìn mâdjeute.*

*- Vôt' pidie, yi réponjé l'aîbra,*

*Paît d'ènne boinne seintou ; mains tyities ci tieusain.*

*L'ouere ât moins terribye po moi qu'po vos.*

*I pyaiye, èt ne câsse pe. Vos èz djainqu'ci*

*Contre yôs épaivuraints côps*

*Tni bon sains coérbaie l'dôs ;*

*Mains aittendans lai fin. » C'ment qu'è diait cés mots,*

*Di bout d'lai fin airrive aivô raidge*

*Lo pus terrbye dés afaints*

*Qu'lo Nord euche poétchè djainqu'li dains sés échâs.*

*L'Aîbre tint bon ; l'Djonc pyaiye.*

*L'ouere eurdoubye sés éffoues,*

*Èt faît chi bìn qu'è déraicene*

*Çtu de tiu lai tête â cie était véjènne*

*Èt peus qu'avait lés pies que tout-chînt en lai tiere dés moues.*

Les vendanges de la  
Patrouille de France,  
le 14 septembre 2011.  
Photo J.-C. Champion.

